

## Poučenie pre snúbencov

1. Žiadosť o uzavretie manželstva treba vyplniť presne podľa predtlaču, zrozumiteľne a čitateľne. Žiadosť podpíšu obaja snúbenci pred matrikárom.
2. Žiadosť sa podáva na matričnom úrade, v obvode ktorého sa manželstvo uzatvára, pri uzatvorení manželstva pred orgánom štátu vždy na príslušnom matričnom úrade podľa miesta trvalého pobytu jedného zo snúbencov.

### K žiadosti treba pripojiť tieto doklady:\*

#### A. SLOBODNÍ:

- a) vlastné rodné listy
- b) platné občianske preukazy (občiansky preukaz nahrádza doklad o slovenskom štátnom občianstve a doklad o trvalom pobyte).

#### B. OVDOVELÍ:

- a) všetky doklady uvedené pod bodom A, a okrem toho ešte:
- b) úmrtný list manžela(ky), alebo právoplatné súdne rozhodnutie o dôkaze smrti, alebo vyhlásenie manžela(ky) za mŕtveho.

#### C. ROZVEDENÍ:

- a) všetky doklady uvedené pod bodom A, a okrem toho ešte:
- b) právoplatné súdne rozhodnutie, ktorým bolo skoršie manželstvo rozvedené.

Maloleté osoby (od 16 do 18 rokov) predkladajú tiež právoplatné rozhodnutie súdu o povolení uzavrieť manželstvo.

Snúbenci sa môžu dohodnúť, či priezvisko jedného z nich bude spoločným priezviskom, alebo či si ponechajú každý svoje doterajšie priezvisko, alebo či priezvisko jedného z nich bude ich spoločným priezviskom a druhý si ponechá aj svoje doterajšie priezvisko. Ak si ponechajú každý svoje doterajšie priezvisko, vyhlásia, ktoré z priezvisk bude priezviskom spoločných detí. Ak si jeden z nich ponechá popri spoločnom priezvisku aj svoje doterajšie, priezviskom spoločných detí bude ich spoločné priezvisko.

Ak nevesta má už dieťa, ktorého otec nie je známy, môže sa so snúbencom dohodnúť, že ich spoločné priezvisko bude aj priezviskom tohto jej dieťaťa. Otcom dieťaťa týmto daným priezviska sa manžel matky nestáva.

Ak rodičia uzavrujú manželstvo po narodení svojho maloletého dieťaťa, bude mať dieťa priezvisko určené pre ich ostatné deti.

Ak ženich alebo nevesta majú deti, ktorých otec alebo matka sú známi, priezvisko dieťaťa (detí) sa uzavretím manželstva nemení. Zmena priezviska týchto detí sa môže vykonať len podľa osobitných predpisov.

#### D. CUDZINCI PREDLOŽIA:

- a) všetky doklady uvedené pod bodom A (príp. B, C), a okrem toho ešte:
- b) doklad o spôsobilosti na uzavretie manželstva s príslušnými overeniami
- c) ak majú doklady pod bodom A, B, C, D písané v cudzom jazyku, je potrebné k nim doložiť preklad súdneho tlmočníka
- d) vyššie uvedené doklady sú snúbenci povinní predložiť matričnému úradu najmenej 14 dní pred uzavretím manželstva (§ 28 zák. č. 154/1994 Z.z.).

\* Pokiaľ obidvaja snúbenci sú slovenskými občanmi

## A jegyespár tudnivalói

1. A házasságkötési kérvényt pontosan, az űrlap előírásainak megfelelően, érthetően és olvashatóan kell kitölteni. A kérvényt a jegyeseknek az anyakönyvvezető előtt kell aláírniuk.
2. A kérvényt ahhoz az anyakönyvi hivatalhoz kell benyújtani, amelynek körzetében a házasságot megkötik, állami hatóság előtti házasságkötés esetén mindig a jegyespár valamelyik tagjának állandó lakhelye szerint illetékes anyakönyvi hivatalhoz.

### A kérvényhez kötelezően csatolni kell:\*

#### A. NŐTLENNEK, HAJADONNAK:

- a) a saját születési anyakönyvi kivonatát
- b) az érvényes személyazonossági igazolványát (a személyi igazolvány helyettesíthető szlovák állampolgársági bizonylattal és az állandó tartózkodási helyről szóló bizonylattal).

#### B. ÖZVEGYNEK:

- a) a) minden, az A pontban szereplő okiratot, valamint még:
- b) az elhunyt házastárs halotti anyakönyvi kivonatát, vagy a jogerős bírósági ítéletet az elhalálozás bizonyítékáról, vagy a házastárs halottá nyilvánításáról.

#### C. ELVÁLTNAK:

- a) a) minden, az A pontban szereplő okiratot, valamint még:
- b) a jogerős bírósági határozatot, amellyel a korábbi házasságot felbontottá nyilvánították.

A kiskorú személyek (16-18 év közöttiek) szintén csatolják a jogerős bírósági végzést a házasságkötés engedélyezéséről.

A jegyespár megállapodhat, hogy egyikük családi neve lesz a közös családi nevük, de megállapodhat úgy is, hogy mindketten meghagyják saját eddigi családi nevüket, vagy hogy az egyikük családi neve lesz a közös családi nevük, de a másikuk meghagyja mellé a saját családi nevét is. Ha mindketten az eddig eddigi családi nevüket fogják tovább viselni, nyilatkoznak arról, hogy születendő közös gyermekük melyik családi nevet fogják viselni. Ha a jegyespár egyik tagja a közös családi név mellett meghagyja saját eddigi családi nevét is, a közös gyermekek családi neve a közös családi név lesz.

Ha a menyasszonynak már van gyermeke, akinek az apja ismeretlen, megállapodhat a vőlegénnyel, hogy a közös családi név lesz ennek a gyermeknek a családi neve is. A családi név ilyenfajta rendelkezés bocsátásával az anya férje nem válik a gyermek apjává.

Ha a szülők kiskorú gyermekük megszületését követően kötnek házasságot, gyermekük családi neve a többi gyermekük számára meghatározott családi név lesz.

Ha a vőlegénynek vagy a menyasszonynak van gyermeke, akinek az anyja vagy az apja ismert, a gyermek(ek) családi neve a házasságkötéssel nem változik. Az ilyen gyermekek családi neve csak a külön jogszabályi előírások alapján változtatható meg.

#### D. KÜLFÖLDIEK KÖTELESEK BEMUTATNI:

- a) minden, az A (esetleg a B és C) pontban szereplő okiratot, valamint még:
- b) bizonylatot a házasságkötésre való alkalmasságról, a szükséges hitelesítésekkel együtt
- c) amennyiben az A, B, C, D pont szerinti iratok idegen nyelven íródtak, mellékelni kell a hiteles tolmács általi szlovák nyelvű fordításait is
- d) a felsorolt okiratokat a jegyespár köteles az érintett anyakönyvi hivatalhoz legkésőbb 14 nappal a házasságkötés előtt benyújtani (a Tt. 154/1994. sz. törvényének 28. §-a)

\* Amennyiben a jegyespár mindkét tagja szlovák állampolgár